

## Draft Regulation

An Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q. c. R-20)

### Commission de la construction du Québec — Levy

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec, the text of which appears below, may be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to levy upon the employer alone or upon both the employer and the employee or upon the employee alone or, where applicable, upon the independent contractor, the amounts required for the administration of the Commission and to fix a minimum amount which an employer is bound to pay per monthly period. Such levy, similar to that of the year 2009, constitutes the main source of financing of the Commission.

Further information may be obtained by contacting André Ménard, Chair and Chief Executive Officer, Commission de la construction du Québec, 3530, Jean-Talon Ouest, Montréal, H3R 2G3; tél. 514 341-7740, poste 6296.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to André Ménard, Chair and Chief Executive Officer, Commission de la construction du Québec, 3530, Jean-Talon Ouest, (Montréal) H3R 2G3, tél.: 514 341-7740, poste 6296.

*David Whissell,*  
MINISTER OF LABOUR

### Levy Regulation of the Commission de la construction du Québec

Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., c. R-20, s. 82, 1st par. Subpar. c)

**1.** The levy imposed by the Commission de la construction du Québec for the year 2010 is:

(1) in the case of an employer, 0.75 of 1% of the total remuneration paid to his employees;

(2) in the case of an independent contractor, 0.75 of 1% of his remuneration as an independent contractor;

(3) in the case of an employee, 0.75 of 1% of his remuneration.

Notwithstanding the first paragraph, the minimum amount that an employer or an independent contractor is bound to pay the Commission per monthly period is \$10.

**2.** The employer shall collect, on behalf of the Commission, the amount levied upon his employees by means of a weekly deduction on their wages.

**3.** The independent contractor shall deduct weekly, out of the remuneration he received as an independent contractor, the amount levied upon him.

**4.** The employer and the independent contractor shall remit to the Commission the amount levied for a monthly period in pursuance of this Regulation, not later than the 15th of the following month.

**5.** This Regulation comes into force on 1 January 2010.

9423

## Draft Regulation

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2)

### Winter driving — Use of tires specifically designed — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q. c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the use of tires specifically designed for winter driving, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to amend the definition of a tire specifically designed for winter driving and to provide the cases in which the prohibition to use a passenger vehicle or a taxi not equipped with such tires does not apply.

Further information may be obtained by contacting Stéphanie Cashman-Pelletier, Direction de la sécurité en transport, ministère des Transports, 700, boulevard René-Lévesque Est, 16<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5H1; telephone: 418 643-3074 extension 2386; fax: 418 643-8914; e-mail: stephanie.cashman-pelletier@mtq.gouv.qc.ca